

Jabra Elite 4



Bruksanvisning

© 2023 GN Audio A/S. Med enerett. Jabra® er et GN Audio A/S-varemerke. Bluetooth®-merket og -logoer er registrerte varemerker som eies av Bluetooth SIG, Inc. All bruk av slike merker av GN Audio A/S skjer gjennom lisens.

Produsert i Kina

MODELL: OTE150R/OTE150L/
CPB155



Samsvarserklæring finnes på www.jabra.com/doc

1. Velkommen.....	5
2. Jabra Elite 4 – oversikt.....	6
2.1 Tilbehør inkludert	
3. Slik har du det på.....	8
3.1 Bytte EarGel	
4. Slik lader du.....	10
4.1 Lade øreproppene	
4.2 Rask lading av øreproppene	
4.3 Lad opp ladeetuiet via USB	
5. Dette betyr LED-indikatorene	13
6. Hvordan koble sammen.....	15
6.1 Koble sammen med en mobilenhet	
7. Hvordan brukes de	16
7.1 Slå øreproppene av/på	
7.2 Musikkontroller	
7.3 Samtalekontroller	
7.4 Kontroller for taleassistent	
7.5 Aktiv støydemping	
7.6 Hearthrough	
7.7 Spotify Tap	
7.8 Sidetone	
7.9 Bruk av bare en ørepropp	

7.10	Hvilemodus	
7.11	Håndtering av flere samtaler	
7.12	Oppdater fastvare	
7.13	Tilbakestill øreproppene	
8.	Jabra Sound+ app.....	27
9.	Support	28
9.1	Ofte stilte spørsmål	
9.2	Vedlikehold av øreproppene dine	
9.3	Ekstra utstyr	
9.4	Bruk erstatningsørepropper	
9.5	Bruk av et erstatningsladeetui	

1. Velkommen

Takk for at du bruker Jabra Elite 4. Vi håper du vil like den!

Jabra Elite 4-funksjoner

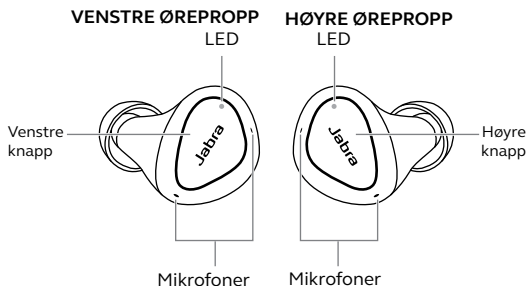
- Slitestyrke i hverdagen. IP55-nominell beskyttelse mot vann og svette med en 2 års garanti*.
- Active Noise Cancellation (ANC). Steng forstyrrende lyder ute slik at du beholder fokuset.
- Din musikk på din måte. Skru opp bassen eller diskanten med den justerbare equalizeren.
- Få full oppmerksomhet med HearThrough. Få med deg det som skjer rundt deg.
- Krystallklare samtaler selv i støyende omgivelser. 4 mikrofoner for krystallklare samtaler på farten.
- Liten i størrelsen. Masse kraft. Opptil 7 timer i øreproppene og 22 timer med etuiet (28 timer med ANC av) + hurtiglading.
- Bruk øreproppene hver for seg med mono-modus.
- Spotify Tap**.

* Mot feil grunnet støv og vann ved registrering i Jabra Sound+-appen

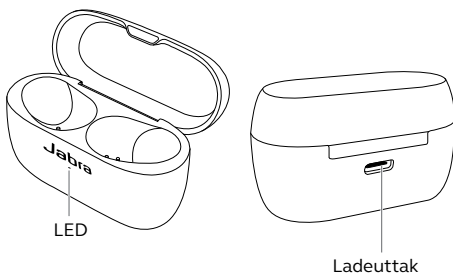
** Spotify Tap er kun kompatibelt med Android

2. Jabra Elite 4 – oversikt

Jabra Elite 4 ørepropper



Ladeetui

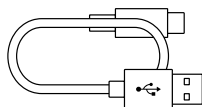


2.1 Tilbehør inkludert

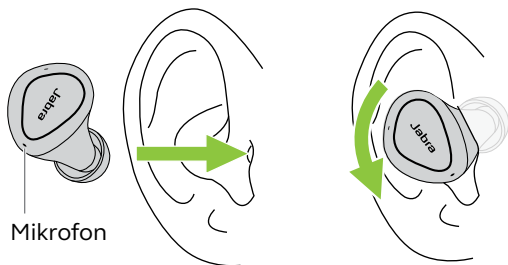
EarGel



USB-C-ladekabel



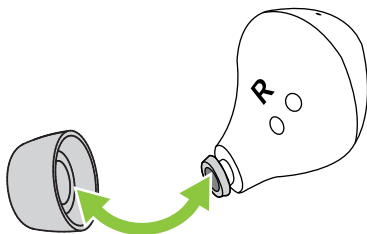
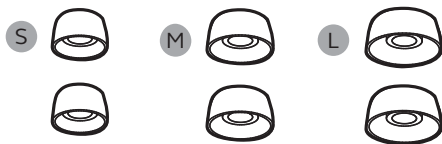
3. Slik har du det på



Sett hver ørepropp forsiktig i øret. Plasser mikrofonene på øreproppene i retning av munnviken.

3.1 Bytte EarGel

For optimal lydopplevelse anbefales det å prøve hver av de forskjellige EarGel-størrelsene. Passformen skal føles lett og komfortabel i øret ditt. Mellomstore EarGel er forhåndsmontert på øreproppene.



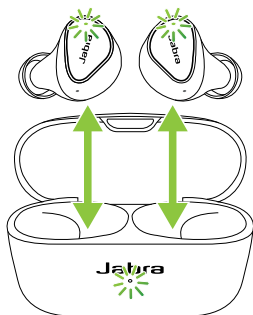
4. Slik lader du

Jabra Elite 4 tilbyr opptil 7 timer batteritid, og opptil 28 timer med ladeetuiet og hurtiglading.

4.1 Lade øreproppene

Plasser øreproppene i ladeetuiet og lukk lokket. Det tar opptil 2 timer å lade øreproppene helt opp igjen.

Når øreproppene tas ut av ladeetuiet, vil LED-lyset på øreproppene lyse rødt, gult eller grønn for å indikere batteristatus. LED-lyset på forsiden av ladeetuiet indikerer batteristatusen til ladeetuiet.



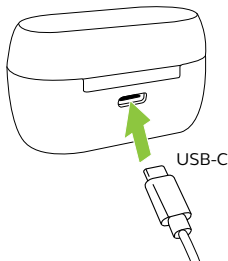
4.2 Rask lading av øreproppene

Når øreproppene har lite batteri, kan du lade dem raskt i ladeetuiet i 10 minutter og få opptil 60 minutter med batteritid. Rask lading av øreproppene krever at ladeetuiet har minst 30 % batteri.

Du kan se gjeldende batteristatus for øreproppene ved hjelp av Jabra Sound+-appen.

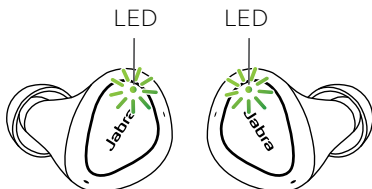
4.3 Lad opp ladeetuiet via USB

Plugg den medfølgende USB-C ladekabelen inn i ladeetuiet og en USB-A-strømforsyning eller sertifisert vegglander. Det tar opptil 3,5 timer å fullade øreproppene og ladeetuiet (avhengig av laderen som brukes)



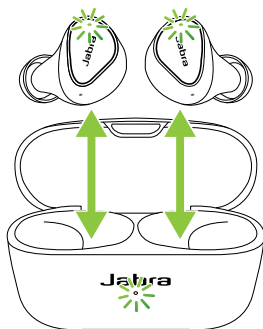
Det anbefales å bruke en strømforsyning med 5 V $\pm$ 0,25 V og maksimal ladestrøm under 2 A. Det anbefales ikke å lade øreproppene eller ladeetuiet ved hjelp av strømforsyning med høyere spenning.

5. Dette betyr LED-indikatorene



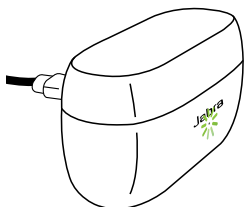
ØREPROPP-STATUS

- | | |
|---|---|
|  Høyt batteri / Slå på |  Strøm av |
|  Middels batteri |  Sammenkobler |
|  Lavt batteri |  Tilbakestilling/
fastvareoppdatering |



BATTERISTATUS NÅR ØREPROPPENE KOBLES TIL/FRA LADEETUIET

- | |
|--|
|  Høyt batteri |
|  Middels batteri |
|  Lavt batteri |
|  Kritisk lavt batterinivå
(øreproppene lader ikke) |



LADESTATUS FOR ETUI VED TILKOBLING MED USB-KABEL



Høyt batteri



Middels batteri



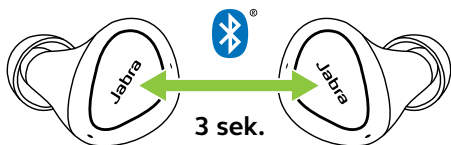
Lavt batteri



Fullstendig ladet.

6. Hvordan koble sammen

6.1 Koble sammen med en mobilenhet

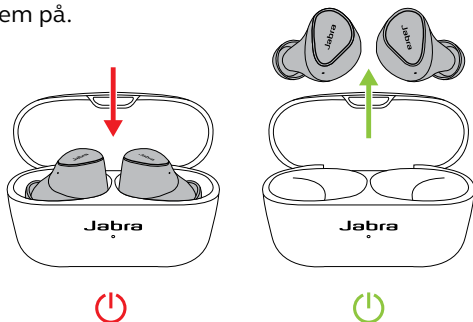


1. Slå på øreproppene ved å ta de ut av ladeetuiet. Du kan alternativt trykke på **venstre** og **høyre** knapp for å slå på øreproppene.
2. Trykk og hold inne (3 sek) den **venstre** og **høyre** knappen samtidig helt til LED-lyset på øreproppen blinker blått. Øreproppene er nå klare til å kobles sammen med din telefon.
3. Gå til Bluetooth-innstillingene på smarttelefonen og velg Jabra Elite 4 fra listen over tilgjengelige enheter for å utføre sammenkoblingen.

7. Hvordan brukes de

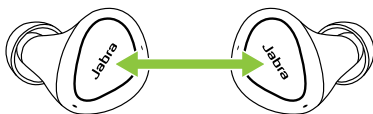
7.1 Slå øreproppene av/på

Plasser øreproppene i ladeetuiet for å slå dem av. Fjern øreproppene fra ladeetuiet for å slå dem på.

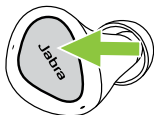
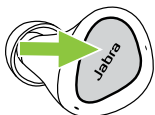


For å slå av øreproppene manuelt, trykk både **venstre** og **høyre** knapp samtidig, eller trykk og hold (5 sek) på **venstre** eller **høyre** knapp i mono-modus.

For å slå på venstre eller høyre ørepropp manuelt, trykk på **venstre** eller **høyre** knapp.

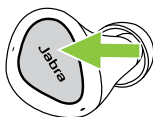
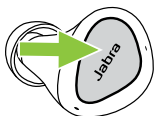


7.2 Musikkontroller



Venstre ørepropp	Funksjon	Høyre ørepropp
	Spille/pause musikk	Trykk på den høyre knappen når du ikke er i en samtale
	Volum opp	Trykk og hold inne den høyre knappen
Trykk og hold inne den Venstre knappen	Volum ned	
	Neste spor	Dobbeltrykk på høyre knapp når du hører på musikk
	Start spor på nytt eller forrige spor	Trippeltrykk på venstre knapp når du hører på musikk Gjenta for å hoppe til det forrige sporet

7.3 Samtalekontroller



Venstre ørepropp	Funksjon	Høyre ørepropp
Trykk på den venstre eller høyre knappen	Svare på samtaler	Trykk på den venstre eller høyre knappen
Dobbeltrykk på den venstre eller høyre knappen	Avslutt / avvis samtale	Dobbeltrykk på den venstre eller høyre knappen
Trykk på den venstre eller høyre knappen	Mute/av-mute mikrofon	Trykk på den venstre eller høyre knappen
	Volum opp	Trykk og hold inne den høyre knappen
Trykk og hold inne den Venstre knappen	Volum ned	

7.4 Kontroller for taleassistent

Venstre
knapp

Taleassistent



Aktiver
stemmeassistent
(Siri, Google
Assistant,
Amazon Alexa*)

Dobbelttrykk på
venstre knapp
når du ikke er i en
samtale

* Alexa stemmeassistent og funksjoner er bare tilgjengelige for
Android-enheter versjon 6.0 eller høyere

7.5 Aktiv støydemping

Active Noise Cancellation (ANC) motvirker støy ved å gjenkjenne og analysere mønstre ved innkommende lyd, og genererer deretter et anti-støysignal for å blokkere den ut. Dermed kommer du til å oppleve et redusert nivå av omgivelseslyd når du er i samtaler og spiller av medier.

Venstre
knapp

Aktiv støydemping



Veksle mellom
ANC og
HearThrough

Trykk på
venstreknappen
når du ikke er
i en samtale

ANC kan tilpasses med Jabra Sound+-appen.

7.6 Hearthrough

HearThrough lar deg være oppmerksom på omgivelsene dine og delta i samtaler når du ikke er i en samtale, uten behov for å ta av øreproppene. Mikrofonene plukket opp omkringliggende lyder og overfører dem til høyttalerne.

Venstre
knapp

Hearthrough



Veksle mellom
HearThrough
og ANC

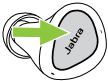
Trykk på
venstreknappen
når du ikke er i en
samtale

HearThrough kan tilpasses ved hjelp av Jabra Sound+-appen.

7.7 Spotify Tap

Når den er aktivert med Jabra Sound+-appen, er det mulig å kontrollere Spotify Tap-avspilling med venstre ørepropp på Android-enheter.

Spotify Tap er slått av som standard.

Venstre knapp	Spotify	
	Fortsett avspillingen av siste sang på Spotify	Dobbeltrykk på venstre knapp når du ikke hører på musikk eller er i en samtale
	Spill sanger anbefalt av Spotify	Dobbeltrykk på venstre knapp når Spotify er åpen

7.8 Sidetone

Sidetone lar deg høre din egen stemme når du er i en samtale. Fordelen med Sidetone er at den lar deg bestemme hvor høyt du snakker.

Sidetone er på som standard under samtaler og kan bli skrudd på / av ved hjelp av Jabra Sound+-appen.

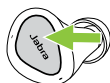
7.9 Bruk av bare en ørepropp

Høyre eller venstre ørepropp kan brukes alene for avspilling av musikk eller for samtaler. For å aktivere mono-modus plasserer du øreproppen som ikke brukes, i ladeetuiet.

Venstre knapp	Bare venstre ørepropp	
	Veksle mellom ANC og HearThrough	Trykk på venstre knapp for å lytte til musikk
	Svare på samtaler	Trykk på venstre knapp
	Avslutt / avvis samtale	Dobbeltrykk på venstre knapp
	Mute/av-mute mikrofon	Trykk på venstreknappen når du er i en samtale
	Aktiver stemmeassistent eller Spotify Tap	Dobbeltrykk på venstre knapp når du ikke er i en samtale
	Juster volum	Bruk volumkontrollene på den sammenkoblede mobilenheten

Høyre knapp

Bare høyre ørepropp



Spille/pause musikk

Trykk på den **høyre** knappen når du hører på musikk.

Svare på samtaler

Trykk på den **høyre** knappen

Avslutt / avvis samtale

Dobbeltrykk på den **høyre** knappen

Mute/av-mute mikrofon

Trykk på den **høyre** knappen når du ikke er i en samtale

Neste spor

Dobbeltrykk på høyre knapp når du **hører** på musikk

Start spor på nytt eller forrige spor

Trippeltrykk på venstre knapp når du **hører** på musikk

Gjenta for å hoppe til det forrige sporet

Juster volum

Bruk volumkontrollene på den sammenkoblede mobilenheten

Venstre og høyre ørepropp kobles automatisk sammen når begge settes i ørene.

7.10 Hvilemodus

For å spare batteri vil øreproppene slås automatisk av når de er utenfor rekkevidden til mobilenheten din i 15 minutter og de ikke er i ladeetuiet, eller dersom de har vært inaktiv i 30 minutter.

For å slå på ørepluggene, trykk på **venstre** og **høyre** knapp. Alternativt kan du plassere øreproppene i ladetasken og ta dem ut igjen.

7.11 Håndtering av flere samtaler

Øreproppene kan ta imot og håndtere flere samtaler på samme tid.

Håndtering av flere samtaler



Avslutt nåværende samtale og besvar innkommende anrop

Trykk på den **venstre** eller **høyre** knappen



Avvis innkommende samtale når du er i en samtale

Dobbeltrykk på den **venstre** eller **høyre** knappen

7.12 Oppdater fastvare

Jabra Elite 4 kan oppdateres til den nyeste fastvareversjonen ved hjelp av Jabra Sound+-appen.

Dersom varslinger er aktivert i Jabra Sound+, vil du motta en automatisk varslings når en fastvareoppdatering er tilgjengelig. Følg instruksjonene i appen for å oppdatere øreproppenes fastvare.

7.13 Tilbakestill øreproppene

Tilbakestilling av øreproppene sletter listen med sammenkoblede enheter og tilbakestiller alle innstillinger.

1. Plasser begge øreproppene i ladeetuiet.
2. Trykk og hold inne (10 sek) den **venstre** og **høyre** knappen på øreproppene samtidig helt til LED-lysene blinker rosa.
3. Når LED-lysene slutter å blinke rosa, er øreproppene tilbakestilt.

Øreproppene må sammenkobles på nytt til mobilenheten din. Husk å slette/glemme sammenkoblingen i Bluetooth-menyen på mobilenheten din.

8. Jabra Sound+ app



Jabra Sound+ app



Personliggjør musikken din



Register din 2 års garanti



9. Support

9.1 Ofte stilte spørsmål

Se Ofte stilte spørsmål på [Jabra.com/help/elite4](https://jabra.com/help/elite4)

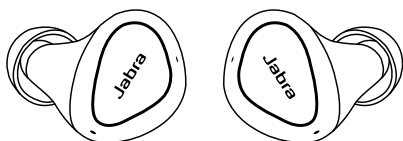
9.2 Vedlikehold av øreproppene dine

- Lagre alltid øreproppene i ladeetuiet trygt beskyttet.
- For å unngå forringelse av batteriets levetid eller kapasitet, unngås lagring av øreproppen i varme eller kalde miljøer, slik som en lukket bil om sommeren eller i kaldt vintervær.
- Det anbefales å oppbevare øreproppene mellom -20°C og 45°C.
- Ikke oppbevar øreproppene over lengre tid uten å lade de (maks. tre måneder).
- Hvis øreproppene eller ladeetuiet blir skittent, anbefales det å rengjøre dem med en myk, løst fuktet klut som er fuktet med rent vann.
- Det anbefales å bruke en strømforsyning med 5 V $\pm$ 0,25 V og maksimal ladestrøm under 2 A. Det anbefales ikke å lade øreproppene eller ladeetuiet ved hjelp av strømforsyning med høyere spenning.

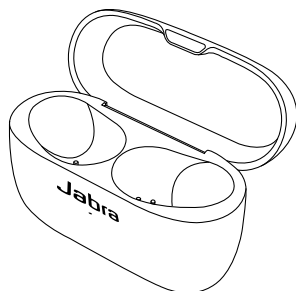
9.3 Ekstra utstyr

Erstatning eller ekstra tilbehør kan kjøpes på nett på jabra.com/accessories.

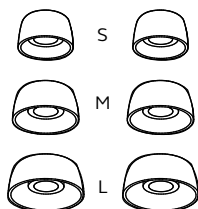
Venstre og høyre ørepropp sett



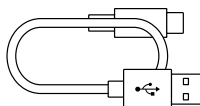
Ladeetui



EarGel



USB-C-ladekabel



9.4 Bruk erstatningsørepropper

1. Koble erstatningsøreproppene sammen med telefonen (se avsnitt 6.1)
2. Oppdater øreproppenes fastvare ved hjelp av Jabra Sound+ appen.

9.5 Bruk av et erstatningsladeetui

Før du bruker et erstatningsladeetui, anbefaler vi at du lader det i 1 time.